

CAIRE

聲寶產品保證書

機號

CAL-ZA12A

空氣清淨機

保證書印製於說明書最後頁

請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益

CAIRE

空氣清淨機使用說明書

CAL-ZA12A

# User Manual

聲寶股份有限公司・新寶集團 桃園縣龜山鄉大崗村頂湖路26號 免費諮詢專線:(0809)010666 <http://www.caire.com.tw>

○送修處理

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保您的權益

●除另有特別規定外，因下列原因引起之故障或損毀，本公司概不負責。

●天候、雷針、磁風、攝象帶、磁頭、片轉輪、捲紙器、印表機、螢光燈管、燈泡、雷射刀片及其

※因保固範圍

零件等之消耗不在保固範圍內。

●除另有特別規定外，因下列原因引起之故障或損毀，本公司概不負責。

●天候、雷針、磁風、攝象帶、磁頭、片轉輪、捲紙器、印表機、螢光燈管、燈泡、雷射刀片及其

※保固範圍

零件等之消耗不在保固範圍內。

●天候、雷針、磁風、攝象帶、磁頭、片轉輪、捲紙器、印表機、螢光燈管、燈泡、雷射刀片及其

※保固範圍

- 由於天候或變電人等引起之故障或損毀
  - 因使用之過失或錯誤，以致商品故障或損毀
  - 擅自改裝或因意外事故所引起之故障或損毀
  - 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀
  - 故障之起因發生在機體以外者 (如: 錄影(帶)、天線...等)
- ※如有下列情形之一者，雖在保固期間內亦不予免費維修
- 外殼零件因使用不慎而造成損毀，其保固期限按保固書所載期限減半保固
  - 保固書中註明之零件或組件，其保固期限按保固書所載期限減半保固
  - 本廠認爲因使用不當而造成損毀者，則失去保固書保固效力
  - 本廠認爲因使用不當而造成損毀者，則失去保固書保固效力
- ※其他事項

購買日期	年	月	日	經銷商	店址	電話
姓名	男	女	出生日期	地址	電話	電子信箱

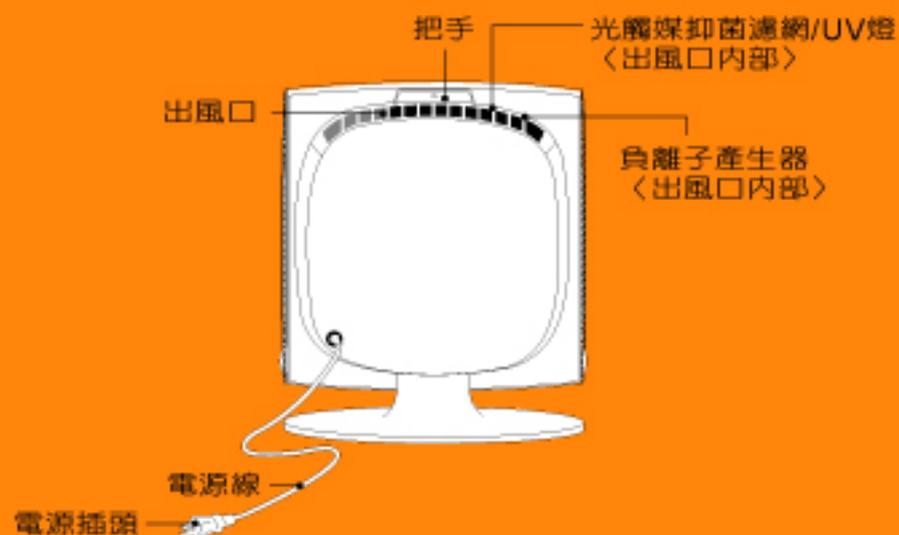
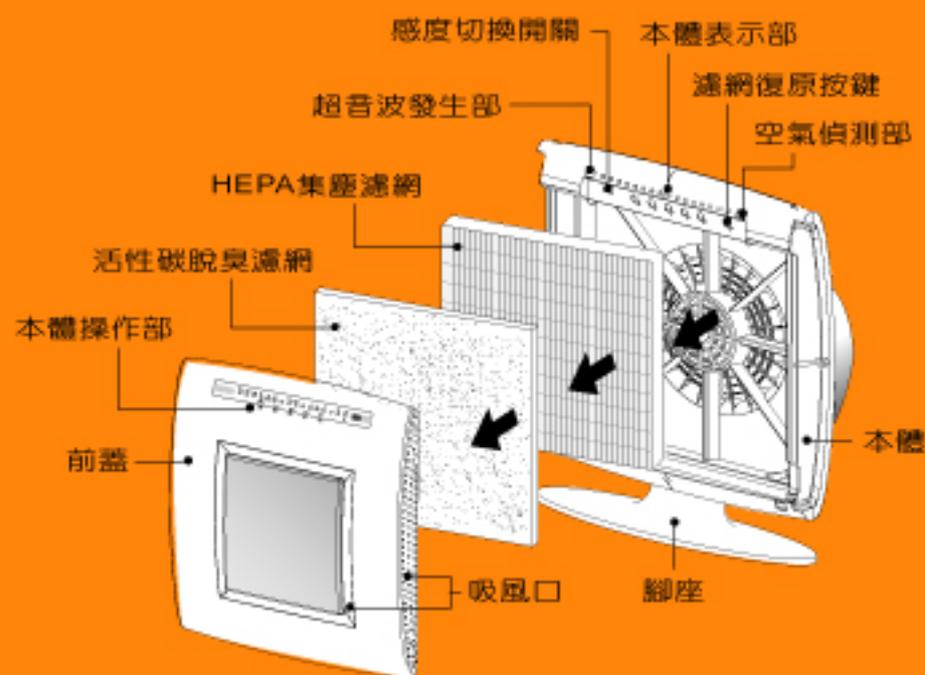
電壓	110V 60Hz	消耗功率	68W
機體淨重	4.8Kg	外型尺寸	W 423× D 179× H 500(mm)



## 目錄

- 2 各部名稱
- 3 使用前準備
- 4 本體表示部
- 5 操作方法
- 7 運轉模式切換
- 8 保養方法・濾網更換
- 9 緊急處理方法

## 各部名稱

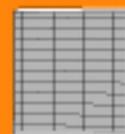


**附屬品** 濾網收納在製品的本體中，使用前務必從塑膠袋中取出。

• 活性炭脫臭濾網1片



• HEPA集塵濾網1片



• 遙控器  
遙控器用電池 (2個)



2

## 使用前準備

### 注意

- 未安裝完成前，請勿插入電源使用。並勿放置在貼有壁紙之類，難以擦拭的白色牆附近使用。
- 請勿放在不平整的地面及障礙物旁。勿靠近暖爐、香煙等熱的物品及日光直射的場所。
- 為保持品質，濾網收納於塑膠袋內，使用前請務必將濾網從塑膠袋中取出後再安裝使用。

### 濾網的安裝方法 (活性炭脫臭濾網・HEPA集塵濾網)

- 卸下前蓋：請務必將本體平放於桌面上，手指放在前蓋下側的凸出部位後往上抬，打開前蓋再取出濾網。
- 裝置濾網：將濾網從塑膠袋中取出後，① 請先將HEPA集塵濾網側面所表示的「↑まえ↑」朝向本體上側 (取出帶在上)，再將活性炭脫臭濾網依照HEPA集塵濾網的寬度放於上面。② 用濾網固定套 (4只) 將濾網組固定後，裝入本體內。
- 前蓋裝回本體：將前蓋上方扣子 (左・右・中3處)，確實地插入本體的插孔中，再將前蓋下方側面凸出部，輕輕的壓下，直到聽到“卡嗒”確實地蓋緊。

### 電池的安裝方法

- 打開電池蓋
- 裝入乾電池：依照乾電池 (4號電池2個) 正⊕負⊖兩極方向放入後，蓋回電池蓋。



3



## 操作方法

### 風量切換按鍵

- 按下風量切換鍵後，每按一次，風量指示燈將依靜 → 弱 → 強的順序切換。

### 負離子/超音波按鍵

- 按此鍵時，負離子/超音波指示燈會亮。自出風口直視，可見UV燈亮起，即表示光觸媒反應持續進行中。(停止中，無法釋放出負離子/超音波，負離子/超音波的運轉不能單獨使用。)

※初期的設定為負離子/超音波「釋出」的狀態。

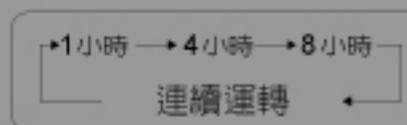
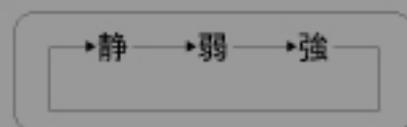
### 定時時間設定按鍵

運轉中，可任意設定1、4、8小時後自動關機。

### 運轉模式按鍵

- 此製品除了一般的運轉之外，另有自動、香煙、塵蟎多種模式可供選擇，可配合您的需求使用。
- 請在運轉中進行模式的切換。模式運轉中，運轉模式指示燈與風量指示燈都會亮起。
- ◆ 未安裝濾網時，請絕對不要操作使用。無法取得清淨效果，而且會是造成故障的原因。
- ◆ 建議當吸入大量香煙煙霧等污濁程度嚴重之際，使用風量「強」的運轉。就寢時，或在人出入少的房間使用之際，使用風量「靜」的運轉。以控制運轉的聲音，並進行省能源的運轉。

6



## 運轉模式切換

### 自動模式

- 自動感測空氣中的污濁度，「靜、弱、強」風量自動進行切換運轉。直到空氣變清淨時，運轉自動停止。在停止狀態下，負離子/超音波指示燈即使亮著，並無釋放負離子/超音波。

### 香煙模式

- 只有最初的15分鐘以「強」進行運轉。之後，變換為「自動模式」功能持續運轉。

### 塵蟎模式

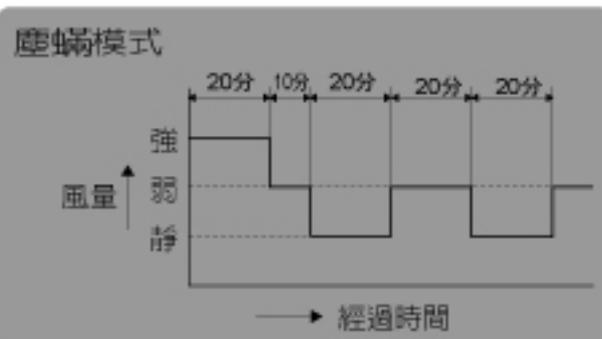
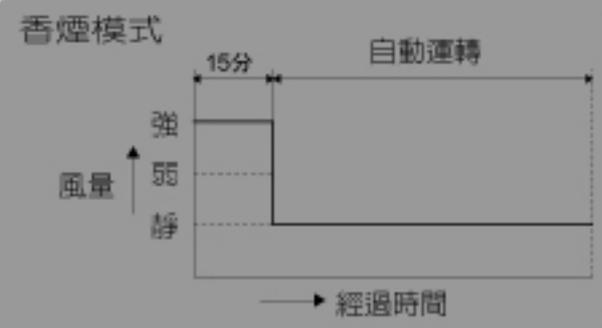
- 最初的20分鐘，風量指示為「強」，之後的10分鐘為「弱」，而後每隔20分鐘則重複「靜」與「弱」持續運轉。

※以自動、香煙、塵蟎模式進行運轉時，如果按下風量切換按鍵，將會解除模式運轉。之後以「靜」的風量持續運轉。

### 安全注意事項

- 在密閉空間中要經常保持通風。因不具有換氣作用，無法去除香煙的有害物質(一氧化碳等)。
- 請勿自行改裝。或其他非修理技術人員自行拆機分解及修理，會造成火災、觸電、受傷及故障等。
- 本產品為一般家庭使用，不可作其他用途。

7



Simple good life, Sampo

### 本體的清潔與保養

- 保養前，請務必將插座上的電源線插頭拔起。(手潮濕時不可拔插頭，會造成觸電、受傷。)
- 本體的清潔請使用軟布沾溫水或中性清潔劑，擦拭乾淨後再用乾布擦乾。絕對禁止使用揮發性溶劑(汽油、香蕉油...)、鹼性肥皂水、熱水等來擦拭機體以免造成塗裝部受損、變質。
- 吸風口、出風口或空氣偵測部等表面的灰塵，請用乾布擦拭或用吸塵器的軟刷頭吸取清除。

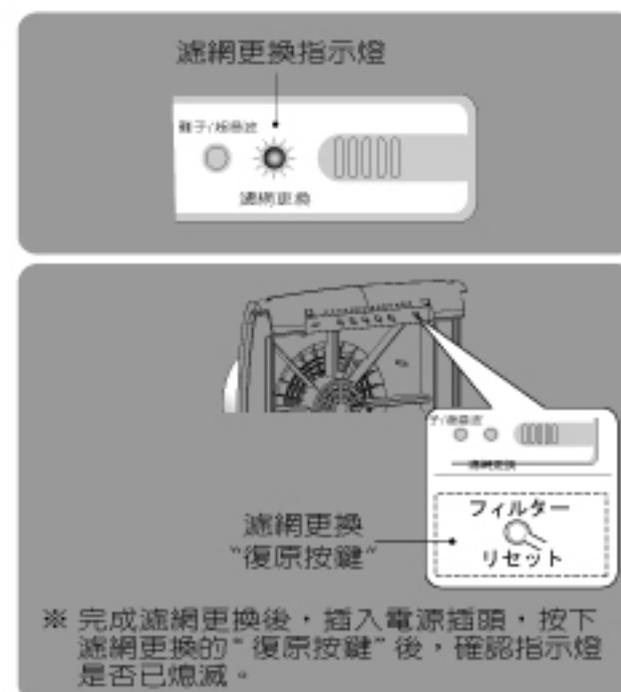
### 濾網更換(活性炭脫臭濾網·HEPA集塵濾網)

#### 更換標準

- 濾網的更換時間，若一天吸入5支香煙之餘，大約2年為其標準(根據日本電機工會規格JEM1467)。
- 當濾網更換指示燈在點滅時，請儘早更換濾網，以提高清淨效果。
- 因設置場所及使用狀況的不同，即使“濾網更換”指示燈未點滅之際如有感覺味道不易清除時、從濾網散發出異味...等情形就必須提早更換濾網。

更換方法(※濾網不可用水清洗，即使清洗後，也無法再生使用。請購買新濾網來替換。)

- 更換濾網時，請務必先停止運轉，將插頭從插座拔出。
- 更換濾網的方法，請參考說明書的第3頁。



8

### 緊急處理方法

- 使用時，本機若有動作異常或持續發生冒煙、起火燃燒等現象時，請將插頭儘速拔起，並通知經銷商。
- 本產品的電源線如有任何損壞時，必須由製造商或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。

請求修理之前，請再次檢查以下各點

狀況	檢查
不能運轉時	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 保險絲是否斷掉</li> <li>• 電源插頭是否確實插入插座中</li> </ul>
遙控器不能運作時	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 電池是否已沒電</li> <li>• 電池的放置方向是否錯誤</li> <li>• 遙控器的受信部是否有污垢</li> </ul>
味道不易去除時，或是有異味時	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 是否已經到了濾網更換時期</li> <li>• 濾網是否已經非常髒</li> </ul>
在自動運轉模式下，空氣中的污濁度上升，風量卻沒有提升時	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 偵測部是否有污垢或已被堵塞，請儘早清掃</li> <li>• 在插入電源之際，周圍環境是否已經非常污濁</li> </ul>
空氣在乾淨的情況下，運轉卻持續動作時	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 偵測器是否有感應到其他味道(如酒精、噴霧類等)</li> </ul>

製造商：明由工業股份有限公司

地址：台中縣龍井鄉忠和村海尾路240巷11號 電話：04-2639-2130 FAX:04-2639-2658

9